

(1)

( N° 163. )

## Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 30 AVRIL 1900.

### PROJET DE LOI CONCERNANT LES PENSIONS DE VIEILLESSE (1).

#### AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. DENIS.

ART. 8.

Compléter comme suit mon amendement à l'article 8 :

*L'allocation accordée tant aux travailleurs âgés de 65 ans et plus qu'aux invalides du travail sera de 150 francs par an : elle est indépendante des secours de la bienfaisance publique, sauf à suspendre l'exercice de leur droit pour les travailleurs hospitalisés.*

*Un fonds spécial sera constitué pour assurer en tout ou en partie la réversibilité de l'allocation aux époux survivants.*

ART. 9.

Ajouter :

Néanmoins une fois fixée, l'allocation sera irrévocable.

**Dispositions transitoires.**

Ajouter au projet du Gouvernement la disposition finale suivante :

La présente loi sera révisée dans les deux ans.

ART. 8.

Mijn amendement op artikel 8 aan te vullen als volgt :

*De toelage, verleend zoowel aan de arbeiders, die 65 jaar of meer dan 65 jaar oud zijn, als aan de ongeschikten voor den arbeid, bedraagt 150 frank per jaar, onaan-gemerkt de onderstand door de openbare liefdadigheid verstrekt, onder voorbehoud dat, voor de in gasthuizen opgenomen arbeiders, de uitoefening van hun recht zal worden geschorst.*

*Een bijzonder fonds zal worden ingesteld om, voor het geheel of voor een deel, de tegemoetkoming op de overlevende echtgenooten te doen terugvallen.*

ART. 9.

Er dit aan toe te voegen :

Is echter de toelage eenmaal vastgesteld, dan kan ze niet meer ingetrokken worden.

**Overgangsbepalingen.**

De volgende slotbepaling te voegen bij het ontwerp der Regeering :

Deze wet zal binnen twee jaar worden herzien.

H. DENIS.

(1) Projet de loi, n° 156.  
Amendements, n° 159 et 161.  
Rapport, n° 162.